



INTERNATIONALE  
VEREINIGUNG FÜR  
GERMANISTIK

ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DES GERMANISTES  
INTERNATIONAL ASSOCIATION  
FOR GERMANIC STUDIES

**MODELL ROMANTIK**  
Variation • Reichweite • Aktualität



# Im Übergang von der Aufklärung zur Romantik – Aufbau und Potenzial eines Volltext-Korpus der *Allgemeine Literatur-Zeitung* (1785-1849)

Tinghui Duan & Udo Hahn

DFG-Graduiertenkolleg „Modell Romantik“  
Friedrich-Schiller-Universität Jena



INTERNATIONALE  
VEREINIGUNG FÜR  
GERMANISTIK

ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DES GERMANISTES  
INTERNATIONAL ASSOCIATION  
FOR GERMANIC STUDIES

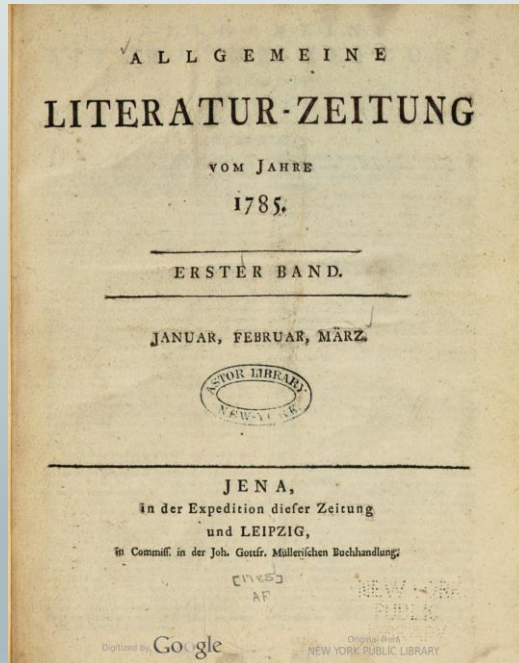
**MODELL ROMANTIK**  
Variation • Reichweite • Aktualität



# Gliederung

- Historische Bedeutung der *Allgemeine Literatur-Zeitung* (ALZ)
- Potenziale eines Volltext-Korpus der ALZ
- Workflow des Korpus-Aufbaus
- Statistischer Überblick
- Vollständigkeit und Zugänglichkeit

# Historische Bedeutung der ALZ



- 1785 gegründet in Jena
- Das größte Rezensionsorgan um 1800
- Zeuge des Epochenwechsels und der gesamte Romantikepoche
- Namhafte Beiträger und bedeutende Texte



INTERNATIONALE  
VEREINIGUNG FÜR  
GERMANISTIK

ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DES GERMANISTES  
INTERNATIONAL ASSOCIATION  
FOR GERMANIC STUDIES

**MODELL ROMANTIK**  
Variation • Reichweite • Aktualität



# Semantische Wende der „Einbildungskraft“



INTERNATIONALE  
VEREINIGUNG FÜR  
GERMANISTIK

ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DES GERMANISTES  
INTERNATIONAL ASSOCIATION  
FOR GERMANIC STUDIES

**MODELL ROMANTIK**  
Variation • Reichweite • Aktualität



# Semantische Wende der „Einbildungskraft“

1878 Belege von „Einbildungskraft“ wurden im ALZ-Korpus gefunden



# Semantische Wende der „Einbildungskraft“

1878 Belege von „Einbildungskraft“ wurden im ALZ-Korpus gefunden

Philosophie, deren Beforgung mehr im Beschneiden als Treiben üppiger Schösslinge besteht, ihn nicht durch Winke, sondern bestimmte Begriffe, nicht durch gemuthmasste, sondern beobachtete Gesetze, nicht vermittelt einer, es sey durch Metaphysik oder durch Gefühle beflügelten **Einbildungskraft**, sondern durch eine im Entwurfe ausgebreitete, aber in der Ausübung behutsame Vernunft zur Vollendung feines Unternehmens leiten möge.

ist zu wünschen, dass [...] Philosophie, deren Besorgung mehr im Beschneiden als Treiben üppiger Schösslinge besteht, ihn nicht durch Winke, sondern bestimmte Begriffe, nicht durch gemuthmasste, sondern beobachtete Gesetze, nicht vermittelt einer, es sei durch Metaphysik oder durch Gefühle beflügelten **Einbildungskraft**, sondern durch eine im Entwurfe ausgebreitete, aber in der Ausübung behutsame Vernunft zur Vollendung seines Unternehmens leiten möge.

Rezension zu Johann Gottfried Herder (1784): Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit. In: ALZ, 1785, Beilage zu Nr. 4.  
<https://api.digitale-sammlungen.de/iiif/presentation/v2/bsb10501962/canvas/32/view>

# Semantische Wende der „Einbildungskraft“

1878 Belege von „Einbildungskraft“ wurden im ALZ-Korpus gefunden

Philosophie, deren Besorgung mehr im Beschneiden als Treiben üppiger Schösslinge besteht, ihn nicht durch Winke, sondern bestimmte Begriffe, nicht durch gemuthmasste, sondern beobachtete Gesetze, nicht vermittelt einer, es sey durch Metaphysik oder durch Gefühle beflügelten **Einbildungskraft**, sondern durch eine im Entwurfe ausgebreitete, aber in der Ausübung behutsame Vernunft zur Vollendung feines Unternehmens leiten möge.

ist zu wünschen, dass [...] Philosophie, deren Besorgung mehr im Beschneiden als Treiben üppiger Schösslinge besteht, ihn nicht durch Winke, sondern bestimmte Begriffe, nicht durch gemuthmasste, sondern beobachtete Gesetze, nicht vermittelt einer, es sei durch Metaphysik oder durch Gefühle beflügelten **Einbildungskraft**, sondern durch eine im Entwurfe ausgebreitete, aber in der Ausübung behutsame Vernunft zur Vollendung seines Unternehmens leiten möge.

Rezension zu Johann Gottfried Herder (1784): Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit. In: ALZ, 1785, Beilage zu Nr. 4.  
<https://api.digitale-sammlungen.de/iiif/presentation/v2/bsb10501962/canvas/32/view>

Der Charakter der Gefühle hängt vorzüglich davon ab, ob die Sinnlichkeit und Phantasie, oder der Verstand oder die Vernunft bey dem Menschen vorherrschend ist. — Jedes lebhaftes Gefühl wirkt auf den anschauenden Sinn, die **Einbildungskraft**, den Verstand und den Willen. Das mit ungemeiner Stärke

Der Charakter der Gefühle hängt vorzüglich davon ab, ob die Sinnlichkeit und Phantasie, oder der Verstand oder die Vernunft bey dem Menschen vorherrschend ist. — Jedes lebhaftes Gefühl wirkt auf den anschauenden Sinn, die **Einbildungskraft**, den Verstand und den Willen.

Rezension zu C. F. Fischhaber (1824): Lehrbuch der Psychologie für Gymnasien und ähnliche Lehranstalten. In: ALZ, 1825, Nr. 164.  
<https://api.digitale-sammlungen.de/iiif/presentation/v2/bsb10502092/canvas/38/view>



INTERNATIONALE  
VEREINIGUNG FÜR  
GERMANISTIK

ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DES GERMANISTES  
INTERNATIONAL ASSOCIATION  
FOR GERMANIC STUDIES

**MODELL ROMANTIK**

Variation • Reichweite • Aktualität



## Traditional Workflow







INTERNATIONALE  
VEREINIGUNG FÜR  
GERMANISTIK

ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DES GERMANISTES  
INTERNATIONAL ASSOCIATION  
FOR GERMANIC STUDIES

**MODELL ROMANTIK**  
Variation • Reichweite • Aktualität



### Traditional Workflow





INTERNATIONALE  
VEREINIGUNG FÜR  
GERMANISTIK

ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DES GERMANISTES  
INTERNATIONAL ASSOCIATION  
FOR GERMANIC STUDIES

**MODELL ROMANTIK**  
Variation • Reichweite • Aktualität



## Digitale Ressourcen

- Sammeln
- Metadata Korrigieren



INTERNATIONALE  
VEREINIGUNG FÜR  
GERMANISTIK

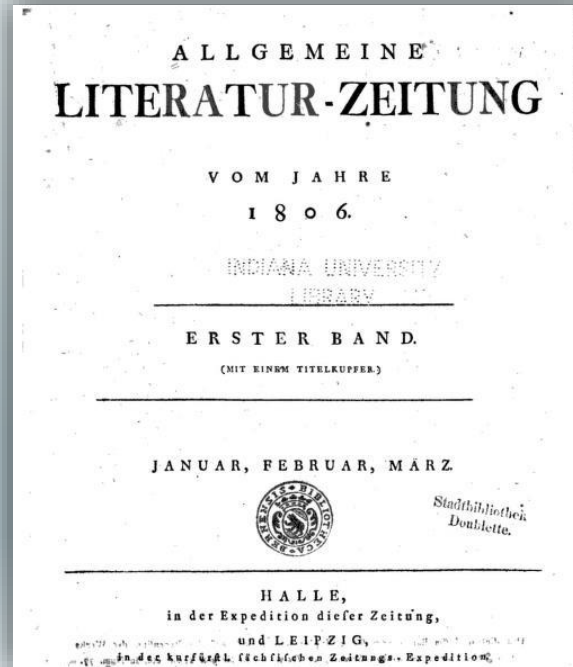
ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DES GERMANISTES  
INTERNATIONAL ASSOCIATION  
FOR GERMANIC STUDIES

**MODELL ROMANTIK**  
Variation • Reichweite • Aktualität



## Digitale Ressourcen

- Sammeln
- Metadata Korrigieren



## Allgemeine Literatur-Zeitung

Publication date	1785
Usage	Public Domain Mark 1.0
Topics	bub_upload, Books
Publisher	Jena [etc.]
Collection	americana
Digitizing sponsor	Google
Book from the collections of	Indiana University
Language	German

Has supplement: Intelligenzblatt, 1787-1807, 1829-1849

Mode of access: Internet

Google-id	udTjAAAAAAAJ
Identifier	bub_gb_udTjAAAAAAAJ
Identifier-ark	ark:/13960/t34217g7g
Ocr	ABBYY FineReader 11.0
Olsearch	post
Pages	535
Scanner	google
Source	<a href="http://books.google.com/books?id=source=gbs_api">http://books.google.com/books?id=source=gbs_api</a>
Worldcat (source edition)	1479154
Year	1806



INTERNATIONALE  
VEREINIGUNG FÜR  
GERMANISTIK

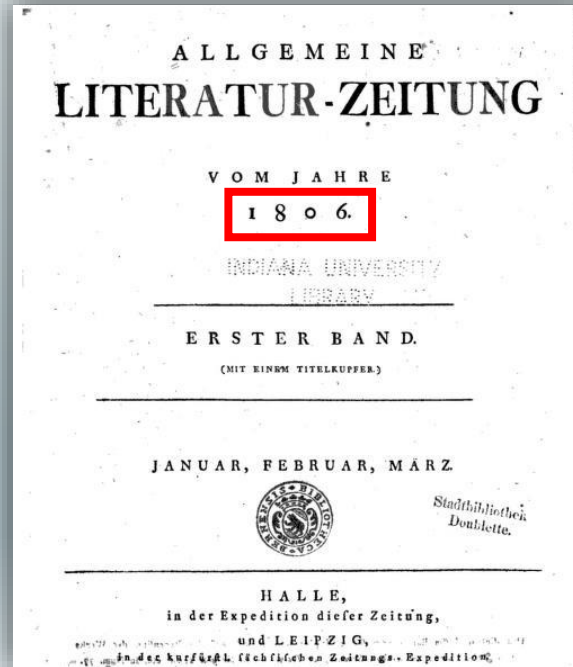
ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DES GERMANISTES  
INTERNATIONAL ASSOCIATION  
FOR GERMANIC STUDIES

**MODELL ROMANTIK**  
Variation • Reichweite • Aktualität



## Digitale Ressourcen

- Sammeln
- Metadata Korrigieren



[https://archive.org/details/bub\\_gb\\_udTjAAAAMAAJ/](https://archive.org/details/bub_gb_udTjAAAAMAAJ/)

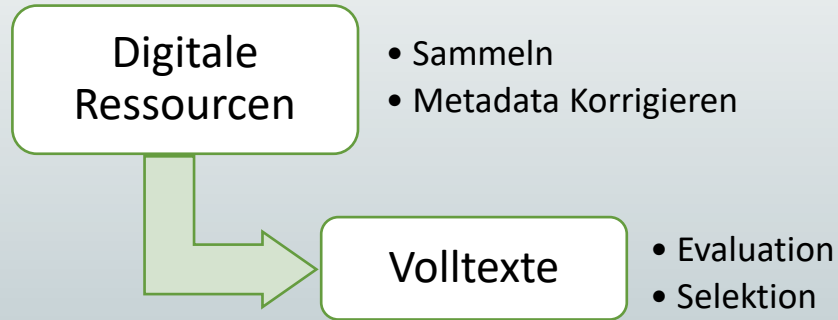
**Allgemeine Literatur-Zeitung**

Publication date	<b>1785</b>
Usage	Public Domain Mark 1.0
Topics	bub_upload, Books
Publisher	Jena [etc.]
Collection	americana
Digitizing sponsor	Google
Book from the collections of	Indiana University
Language	German

Has supplement: Intelligenzblatt, 1787-1807, 1829-1849

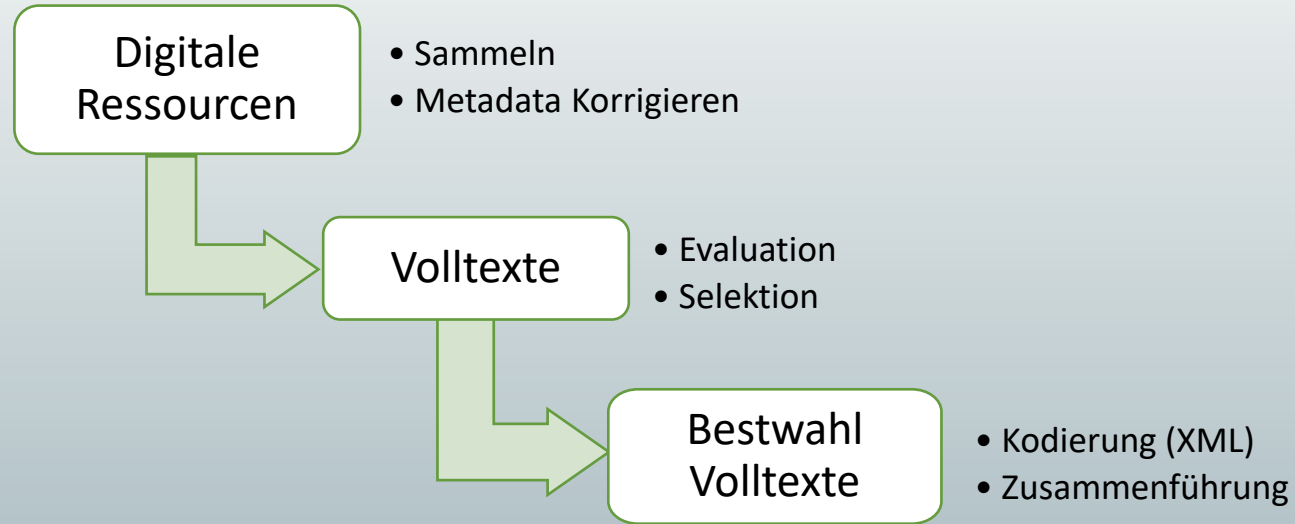
Mode of access: Internet

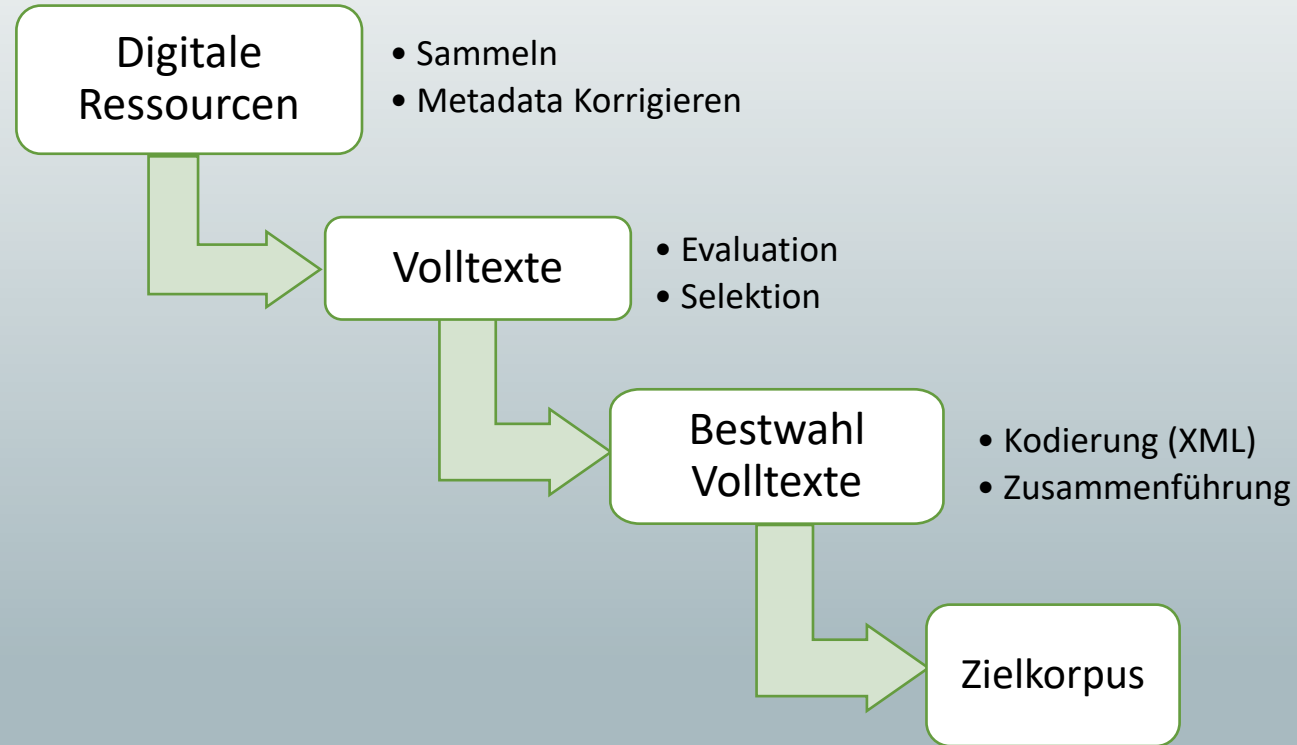
Google-id	udTjAAAAMAAJ
Identifier	bub_gb_udTjAAAAMAAJ
Identifier-ark	ark:/13960/t34217g7g
Ocr	ABBYY FineReader 11.0
Olsearch	post
Pages	535
Scanner	google
Source	<a href="http://books.google.com/books?id=source=gbs_api">http://books.google.com/books?id=source=gbs_api</a>
Worldcat (source edition)	1479154
Year	1806



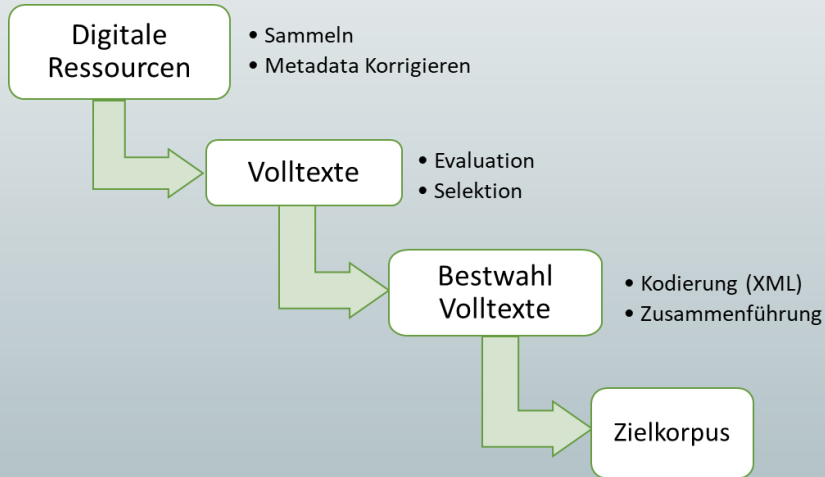
## Überblick über gesammelte digitalen Ressourcen von ALZ mit Volltexten

Bibliothek	Google Books			Internet Archive			Bayerische Staatsbibliothek		
	Bände	Seiten	Tokens	Bände	Seiten	Tokens	Bände	Seiten	Tokens
Bayerische Staatsbibliothek	1	285	289.269	-	-	-	152	78.675	76.568.508
University of Lausanne	4	2.008	1.969.395	-	-	-	-	-	-
Harvard University	4	3.056	2.645.386	4	3.054	2.520.832	-	-	-
Indiana University	67	33.721	32.255.992	49	24.923	25.146.053	-	-	-
New York Public Library	103	48.949	47.909.730	94	42.636	42.970.913	-	-	-
Princeton University	38	36.854	35.245.420	29	29.096	30.036.319	-	-	-
Stanford University	2	887	869.272	3	1.102	1.216.273	-	-	-
University of California	45	28.69	28.032.026	54	33.248	33.179.736	-	-	-
University of Illinois	-	-	-	4	3.192	2.820.205	-	-	-
University of Michigan	144	71.681	68.554.109	308	147.559	146.025.563	-	-	-
University of Oxford	46	20.995	20.506.977	56	26.181	25.185.788	-	-	-
<b>insgesamt</b>	<b>454</b>	<b>247.126</b>	<b>238.277.576</b>	<b>601</b>	<b>310.991</b>	<b>309.101.682</b>	<b>152</b>	<b>78.675</b>	<b>76.568.508</b>









Das Korpus ist frei zugänglich unter:  
<https://github.com/JULIELab/ALZ>

Statistischer Überblick über das Zielkorpus			
Bibliothek	Bände	Seiten	Tokens
Bayerische Staatsbibliothek	152	78.675	76.568.508
University of Lausanne	-	-	-
Harvard University	2	1.528	1.322.693
Indiana University	3	2.641	2.547.872
New York Public Library	4	2.08	2.043.980
Princeton University	15	8.038	7.267.803
Stanford University	-	-	-
University of California	9	3.354	3.162.025
University of Illinois	2	1.512	1.299.100
University of Michigan	64	25.538	23.276.002
University of Oxford	8	3.246	2.881.022
<b>Insgesamt ( ≈ 82%)</b>	<b>261</b>	<b>126.612</b>	<b>120.369.005</b>



INTERNATIONALE  
VEREINIGUNG FÜR  
GERMANISTIK

ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DES GERMANISTES  
INTERNATIONAL ASSOCIATION  
FOR GERMANIC STUDIES

**MODELL ROMANTIK**  
Variation • Reichweite • Aktualität



# Diskussion

- Vollständigkeit
- Benutzbarkeit
- Erschließung auf Artikelebene



INTERNATIONALE  
VEREINIGUNG FÜR  
GERMANISTIK

ASSOCIATION INTERNATIONALE  
DES GERMANISTES  
INTERNATIONAL ASSOCIATION  
FOR GERMANIC STUDIES

**MODELL ROMANTIK**  
Variation • Reichweite • Aktualität



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!